

ЯК ПОДБАТИ ПРО СВОЮ БЕЗПЕКУ:

- У разі сумнівів, перш ніж прийняти рішення про виїзд, перевірте свого роботодавця (монжа на приклад зв'язатися з ним по телефону, перевірити його фірму через Інтернет або в базі REGON www.stat.gov.pl/regon/ та KRS www.krs-online.com.pl
- Реєстрація заяв без подальшого наміру працевлаштування іноземця є зловживанням. Інформуйте про такі ситуації повітове управління з працевлаштування, де зареєстрована заява. Якщо роботодавцем є польське агентство тимчасового працевлаштування, воно повинно знаходитися у Державному Реєстрі Агентств з Працевлаштування www.kraz.praca.gov.pl
- Польське агентство з працевлаштування може також виступати у якості посередника, її завдання є пошук відповідного працівника для роботодавця. Роботодавець оплачує такі послуги агентства. Агентство, що надає такі послуги також повинно бути у реєстрі www.kraz.praca.gov.pl
- **ПАМ'ЯТАЙТЕ** – користування послугами нелегального посередника з працевлаштування може бути пов'язане з підвищеним ризиком. Після приїзду може виявитися, що умови роботи та оплати суттєво відрізняються від тих, що були запропоновані. Наявність письмового договору з посередником (або що найменш його персональних даних) збільшують Вашу безпеку. У разі виникнення проблем звертайтеся до Державної Інспекції Праці;
- **НЕ ВІДДАВАЙТЕ** нікому свій паспорт або документ, що посвідчує особу;
- **Перед виїздом ознайомтесь з інформацією про умови життя та роботи у Польщі. Таку інформацію можна знайти в тому числі на сайтах, вказаних у даній листівці громадських та позаурядових організацій.**

ВАЖЛИВІ ДЕРЖАВНІ УСТАНОВИ:

Державна Інспекція Праці – надає безкоштовні консультації та інформацію щодо трудового законодавства та легального працевлаштування, розглядає скарги працівників на недотримання роботодавцями положень трудового кодексу, безпеки та охорони праці, щодо нелегального працевлаштування та порушення законів агентствами з працевлаштування. Адреси та телефони окружних інспекторів праці (у кожному воєводському центрі), а також територіальних відділів (в інших великих містах) можна знайти на сайті www.pip.gov.pl

Міністерство Сім'ї, Праці та Соціальної Політики www.mrpi.gov.pl, www.psz.praca.gov.pl/dla-bezrobotnych-i-poszukujacych-pracy/dla-cudzoziemcow

Управління в Справах Іноземців www.udsc.gov.pl, www.cudzoziemcy.gov.pl

Міністерство Закордонних Справ www.msz.gov.pl

КОРИСНІ КОНТАКТИ ПОЗАУРЯДОВИХ ОРГАНІЗАЦІЙ ТА ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ:

Бюро Міжнародної Організації у Справах Міграції (ІОМ) у Варшаві, джерело інформації для іноземців – портал: www.migrant.ibfo.pl (також інформація російською та українською мовами) в Польщі тел.: +48 22 490-20-44, в Україні 0 800 505 501

Товариство Юридичного втручання (безкоштовні консультації для іноземців) www.interwencjaprawna.pl, тел.: +48 22 629-56-91, +44 22 621-51-65

Гельсінський Фонд з Прав Людини (юридична допомога для мігрантів) www.hfhr.pl: 22 556-44-66

Фонд «Спасіння» безкоштовні поради для іноземців www.ocalenie.org.pl, тел. +48 22 828-04-50

Центр юридичної допомоги ім. Галини Нець (юридична допомога для мігрантів), тел. +48 12 633-72-23 www.pomocprawna.org

Ла Страда Фонд Проти Торгівлі Людьми і Рабства в рамках програми Національний Інтервенційний Консультативний Центр для Жертв Торгівлі Людьми (безпечний притулок, медична, юридична, психологічна допомога, безпечне повернення до країни походження) інформація: www.strada.org.pl, www.kcik.pl, тел. +48 22 628-99-99, +48 22 628-01-20



Ministerstwo Rodziny,
Pracy i Polityki Społecznej

КОРОТКОТЕРМІНОВА РОБОТА В ПОЛЬЩІ

спрощена процедура для громадян
Вірменії, Білорусії, Грузії, Молдови,
Росії та України



На умовах визначених розпорядженням Міністра Праці та Соціальної Політики від 21 квітня 2015 р. щодо випадків, коли працевлаштування іноземця на території Польщі допускається без отримання дозволу на працевлаштування (Відомість Законів п. 588)

Правове положення на березня 2016 року.

ЯК РОЗПОЧАТИ РОБОТУ У ПОЛЬЩІ

- Як правило, іноземець починає працювати у Польщі на підставі дозволу на працевлаштування.
- Існує багато винятків з цього правила. Одним з них є можливість виконувати роботу на підставі зареєстрованої заяви роботодавця про намір доручити виконання роботи, що стосується 6 держав: **Білорусі, Вірменії, Грузії, Молдови, Росії і України** (так звана спрощена процедура).

У ЧОМУ ПОЛЯГАЄ СПРОЩЕНА ПРОЦЕДУРА

Роботодавець, який має намір прийняти на роботу іноземця пише заяву, яка містить зокрема його дані, дані іноземця, якого він має намір прийняти на роботу, дату початку та строк виконання, тип договору, розмір заробітної плати до оподаткування, професію та місце виконання роботи;



Роботодавець реєструє заяву в повітовому управлінні з працевлаштування;



Роботодавець передає оригінал зареєстрованої заяви іноземцю;



Наявність зареєстрованої заяви та відповідного документу (наприклад візи або посвідки на проживання) дають право розпочати короткострокову роботу на території Польщі. Таку роботу можна виконувати після укладення письмового договору з роботодавцем. **Умови роботи в договорі та заяві** (наприклад розмір заробітної плати) **не повинні відрізнятися.**

ПРАВА:

- Ви можете працювати у Польщі до 6 місяців за кожні наступні 12 місяців;
- Можна працювати у будь-якій галузі – однак її слід вказати у заяві;
- **У вас є право** (а у роботодавця обов'язок) **на укладення письмового договору, що є підставою для виконання роботи. Пам'ятайте, що умови роботи вказані у заяві** (у тому числі заробітна плата) **повинні співпадати з умовами у договорі;**
- **Роботодавець зобов'язаний протягом 7 днів оформити соціальне та медичне страхування для працівника, що дають право на отримання допомоги у випадку хвороби, нещасного випадку на роботі або материнства, а також дають право на безкоштовне користування медичною допомогою** (це не стосується договору підряду);
- Право на хоча б мінімальну заробітну плату, яка є обов'язковою у Польщі (у разі працевлаштування на підставі трудового договору); пам'ятайте, що у заяві вказана заробітна плата брутто (тобто до оподаткування). Зверніть увагу на те у якій валюті вказана сума зарплати.

ОБОВ'ЯЗКИ:

- У випадку перевірки Вас можуть викликати для пред'явлення оригіналу заяви, документу, що дає право на перебування на території Польщі (наприклад візи, посвідки на проживання), а також договору на підставі якого Ви працевлаштовані;
- Нелегальна робота у Польщі або нелегальне перебування може загрожувати серйозними наслідками, такими як штраф або рішення про зобов'язання повернутись. Результатом цього може також бути заборона в'їзду на територію Польщі на строк до 3 років.

ВАЖЛИВО:

- Лише роботодавець, як сторона що ініціює роботу на підставі заяви, може зареєструвати заяву;
- Заява реєструється безкоштовно (вимога оплати роботодавцем або посередником карається штрафом). Ви не повинні платити посередникам ні в Польщі, ні в Україні;
- Якщо Ви перебуваєте у Польщі на підставі візи «D05», яка видана у зв'язку з реєстрацією заяви, то період Вашого перебування в Польщі не може перевищувати 6 місяців за кожні наступні 12 місяців;
- Строк працевлаштування на підставі заяви не може перевищувати 6 місяців, незалежно від кількості роботодавців, у яких Ви працюєте;
- Заява може бути підставою для видачі робочої візи, але вона також дає можливість працевлаштуватися особам, котрі перебувають у Польщі на підставі інших документів, що дають право на перебування на території Польщі, а також право на працевлаштування (наприклад всі візи за винятком: «01», «20» та «21»);
- Якщо Твій роботодавець зацікавлений в тому, щоб Ти працював в нього довший час, ніж дозволяє заява, він може після 3 місяців виконання Тобою роботи на основі заяви внести заяву до воєводи про видачу Тобі дозволу на роботу (на принципах простіших ніж у випадку звичайної процедури видачі дозволів);
- Якщо роботодавець зацікавлений в тому, щоб Ви працювали у нього довше, ніж це передбачено заявою, після 3 місяців роботи він може на підставі заяви звернутися до воєводи з клопотанням про видачу дозволу на працевлаштування (за спрощеною процедурою);
- У Польщі працевлаштування можливе на підставі різних договорів (в т.ч. трудового договору або цивільно-правових договорів, таких як договір підряду чи договір-доручення). Тип договору пов'язаний з різним характером виконуваної роботи, а також різним обсягом прав та обов'язків роботодавця та працівника.